



**Biovision - Fondation pour un développement
écologique, Zurich**

Rapport de l'organe de révision
sur le contrôle restreint
au Conseil de fondation

comptes annuels 2024



KPMG AG
Badenerstrasse 172
Case postale
CH-8036 Zurich

+41 58 249 31 31
kpmg.ch

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint au Conseil de fondation de Biovision - Fondation pour un développement écologique, Zurich

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes, tableau de financement, tableau de variation des fonds propres et annexe) de Biovision - Fondation pour un développement écologique pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2024. Selon la Swiss GAAP RPC 21, les informations du rapport de performance ne sont pas soumises au contrôle de l'auditeur.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément à la Swiss GAAP RPC, aux exigences légales et aux statuts incombe au conseil de fondation alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entité contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'éléments nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, en conformité avec les Swiss GAAP RPC et ne sont pas conformes à la loi, à l'acte de fondation et au règlement.

KPMG AG

Reto Kaufmann
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable

Lea Stettler
Expert-réviseur agréée

Zurich, 19 mai 2025

Annexe(s):

- Comptes annuels (bilan, compte de profits et pertes, tableau de financement, tableau de variation des fonds propres et annexe)

Biovision - Fondation pour un développement écologique, Zurich

Bilan au 31 Décembre en CHF		2024	2023
Actif			
<i>Actif circulant</i>			
Liquidités		4'058'800	5'530'505
Titres (dépôt à terme)		0	841'280
Comptes projets organisations partenaires	1	623'165	812'109
Autres créances à court terme	2	28'437	7'038
Stocks		2'101	2'626
Cumuls Actifs	3	103'562	214'649
Biens immobiliers à vendre		580'000	580'000
<i>Total actif circulant</i>		<i>5'396'065</i>	<i>7'988'206</i>
<i>Actif immobilisé</i>			
Immobilisations corporelles	4	1'809	3'770
Immobilisations financières		120'131	119'861
Immobilisations incorporelles	4	245'119	129'576
<i>Total actif immobilisé</i>		<i>367'059</i>	<i>253'207</i>
Total actif		5'763'125	8'241'413
Passif			
Capital étranger et capital de fonds			
<i>Engagements à court terme</i>			
Dettes résultant de livraisons et de prestations		343'300	684'021
Autres dettes à court terme		135'511	139'953
Comptes projets organisation partenaires		625'110	579'746
Comptes de régularisation passifs	5	838'414	1'052'622
Prêteurs hypothécaires		99'000	99'000
<i>Total engagements à court terme</i>		<i>2'041'335</i>	<i>2'555'342</i>
<i>Capital des fonds</i>		0	28'513
<i>Total d'engagements et du capital des fonds</i>		<i>2'041'335</i>	<i>2'583'855</i>
<i>Capital de l'organisation</i>			
Capital de la fondation		50'000	50'000
Capital lié		802'702	802'702
Capital libre		2'869'087	4'804'856
<i>Total du capital de l'organisation</i>		<i>3'721'789</i>	<i>5'657'558</i>
Total passif		5'763'125	8'241'413

Biovision - Fondation pour un développement écologique, Zurich

Compte de résultat en CHF		2024	2023
Produits			
Donations et contributions aux programmes			
Donations libres		3'776'390	3'772'960
Donations affectées	6	4'274'236	3'534'983
Contribution IP DDC	7	3'810'000	4'050'500
Contribution des membres ¹⁾		1'269'119	1'252'385
Legs libres		373'775	1'324'481
Total donations et contributions aux programmes		13'503'519	13'935'309
Autres Revenus	8	71'371	46'094
Total produit d'exploitation		13'574'890	13'981'403
Charges			
Projets			
Projets avec des organisations partenaires en Afrique	9	-6'911'412	-7'585'241
Dialogue politique et plaidoyer		-2'434'538	-2'238'786
Programme Suisse		-1'885'958	-1'871'207
Sensibilisation aux enjeux écologiques		-1'145'790	-1'236'801
Autres dépenses pour les projets		-229'744	-168'739
Total des charges liées aux projets		-12'607'443	-13'100'773
Charges de collecte de fonds et de publicité générales	10	-1'830'620	-2'159'973
Charges administratives	11	-1'176'079	-1'236'719
Total Charges d'exploitation		-15'614'141	-16'497'464
Résultat d'exploitation		-2'039'251	-2'516'061
Revenues financiers		64'355	9'864
Charges financières		-6'598	-8'003
Résultat du cours		14'059	-96'707
Résultat financier		71'816	-94'847
Total résultat après résultat financier		-1'967'435	-2'610'908
Produits exceptionnels		3'153	8'566
Succès exceptionnel		3'153	8'566
Total résultat avant variation des fonds		-1'964'282	-2'602'343
Utilisation du capital des fonds		8'112'749	7'678'324
Allocation du capital des fonds		-8'084'236	-7'585'483
Variation du capital des fonds		28'513	92'842
Résultat annuel (avant allocations au capital de l'organisation)		-1'935'769	-2'509'501
(Allocation)/retrait de capital liées		0	2'509'501
(Allocation)/retrait de capital libres		1'935'769	0

1) Le terme "membre" n'est pas utilisé au sens du droit des associations. Il désigne des donatrices et donateurs qui soutiennent notre fondation.

Biovision - Fondation pour un développement écologique, Zurich

Tableau des flux de trésorerie (fonds disponibles) en CHF	2024	2023
<i>1 Flux financiers provenant de l'activité d'exploitation</i>	<i>-2'128'064</i>	<i>-2'087'780</i>
Résultat annuel avant allocations au capital de l'organisation	-1'935'769	-2'509'501
Variation du capital des fonds	-28'513	-92'842
Amortissements	71'340	34'356
Legs sans affectation (sans effet sur les liquidités)	0	-481'000
Variation des comptes projets organisations partenaires actifs	188'943	77'947
Variation autres créances à court terme	-21'670	520
Variation stock	525	656
Variation des comptes de régularisation actif	111'087	313'363
Variation dettes résultant de livraisons et de prestations	-340'721	421'543
Variations autres dettes à court terme	-4'442	-19'794
Variation des comptes projets organisations partenaires passif	45'364	-213'918
Variation des comptes de régularisation passif	-214'208	380'889
<i>2 Flux financiers provenant de l'activité d'investissement</i>	<i>656'359</i>	<i>-1'003'250</i>
Investissement Placements financiers Dépôt à terme	841'280	-841'280
Investissement dans des actifs incorporels	-184'921	-161'970
<i>3 Flux financiers liés aux activités de financement</i>	<i>0</i>	<i>0</i>
Total des flux de fonds (évolution des liquidités)	-1'471'705	-3'091'030
<i>Preuve de changement de fonds (fonds disponibles)</i>		
État des liquidités au 1er janvier	5'530'505	8'621'534
État des liquidités au 31 décembre	4'058'800	5'530'505
Total des modifications de liquidités	-1'471'705	3'091'030

Tableau sur la variation du capital des fonds
en CHF

Interne Fondstransfers

La colonne Transferts de fonds internes montre dans quels programmes les ressources du fonds Contribution au programme IP DDC de 3.81 millions de CHF ont été utilisées.

Capital des Fonds

	État initial	Allocations	Transferts de fonds internes	Utilisation	État final
2024					
Contribution Programme PI DDC	0	3'810'000	-3'810'000	0	0
Contribution charges administratives PI DDC	0	0	0	0	0
Dialogue et plaidoyer politique	0	1'289'642	847'643	-2'137'285	0
Projets en Afrique	28'513	2'026'999	2'962'357	-5'017'869	0
Le développement de projets	0	0	0	0	0
Programme Suisse	0	957'595	0	-957'595	0
Sensibilisation aux enjeux écologiques	0	0	0	0	0
<i>Total Capital des Fonds</i>	28'513	8'084'236	0	-8'112'749	0

	État initial	Allocations	Transferts de fonds internes	Utilisation	État final
2023					
Contribution Programme PI DDC	0	4'050'500	-4'050'500	0	0
Contribution charges administratives PI DDC	0	0	323'635	-323'635	0
Diffusion du savoir	0	516'993	36'000	-552'993	0
Dialogue et plaidoyer politique	0	869'293	803'164	-1'672'457	0
Santé de l'homme	0	59'000	751'534	-810'534	0
Santé des animaux	0	109'900	349'005	-458'905	0
Santé des plantes	11'716	899'272	903'314	-1'785'789	28'513
Santé de l'environnement	9'908	479'025	873'605	-1'362'538	0
Le développement de projets	0	0	10'243	-10'243	0
Programme Suisse	99'731	601'500	0	-701'231	0
Sensibilisation aux enjeux écologiques	0	0	0	0	0
<i>Total Capital des Fonds</i>	121'355	7'585'483	0	-7'678'324	28'513

Tableau sur la variation du capital de l'organisation
en CHF

Capital de l'organisation

2024	État initial	Allocation	Utilisation	État final
Capital de la fondation	50'000	0	0	50'000
Capital lié	802'702	0	0	802'702
Capital libre	4'804'856	0	-1'935'769	2'869'087
<i>Total du capital de l'organisation</i>	<i>5'657'558</i>	<i>0</i>	<i>-1'935'769</i>	<i>3'721'789</i>

2023	État initial	Allocation	Utilisation	État final
Capital de la fondation	50'000	0	0	50'000
Capital lié	3'312'203	0	-2'509'501	802'702
Capital libre	4'804'856	0	0	4'804'856
<i>Total du capital de l'organisation</i>	<i>8'167'059</i>	<i>0</i>	<i>-2'509'501</i>	<i>5'657'558</i>

Le capital organisationnel de la fondation Biovision contient des réserves liées et libres. Les réserves Liés par le Conseil de fondation (réserves restreintes) permettent de garantir à tout moment le respect des obligations du projet à moyen et long terme. Le bénéfice annuel non affecté aux réserves liées est affecté aux réserves libres afin de se préparer à des moments économiquement difficiles et de pouvoir pleinement remplir l'objectif de la fondation à l'avenir.

Annexes aux comptes annuels
en CHF

Principes comptables pour les comptes annuels

But de la fondation

Biovision s'engage pour des systèmes alimentaires durables - du champ à l'assiette. Nous encourageons les approches agroécologiques, les chaînes de valeur sociales et équitables et la sécurité alimentaire en harmonie avec la nature. En soutenant une recherche ciblée et des projets pratiques en Afrique et en Suisse, nous développons des solutions pour l'avenir en collaboration avec nos organisations partenaires.

Traduit avec DeepL.com (version gratuite)

Les comptes sont établis conformément aux recommandations relatives à la présentation des comptes (Swiss GAAP RPC, en particulier Swiss GAAP RPC 21) et sont conformes aux obligations de droit suisse, aux directives de la Fondation ZEW et aux statuts de la fondation. Les états financiers donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière ainsi que des résultats.

En tant qu'organisation plus petite au sens des Swiss GAAP FER 1, la fondation utilise la possibilité d'appliquer uniquement le FER de base (Swiss GAAP FER 1 à 6) ainsi que le FER 21, la norme spécifique pour les organisations caritatives à but non lucratif.

Principes comptables et d'évaluation

La comptabilité est tenue en francs suisses. Biovision suit le principe de valorisation des coûts d'acquisition ou de production, qui est basé sur le principe de la valorisation individuelle des actifs et passifs. Sauf indication contraire dans les notes aux différents postes du bilan, les postes du bilan sont évalués à leur valeur nominale à la date du bilan.

Conversion des devises

Les éléments détenus en devises sont convertis selon la méthode du taux de clôture. À l'exception des éléments mentionnés ci-dessous, qui sont comptabilisés en utilisant les taux de change historiques, les actifs et les passifs sont convertis au taux de change à la date du bilan. Les transactions en devises étrangères sont converties au taux de change quotidien respectif. Les effets des ajustements de change sont comptabilisés dans le résultat de la période.

Produits

Les donations et autres revenus sont enregistrés après réception de l'argent. Les contributions au projet et les contributions du programme sont comptabilisées en fonction de l'avancement du projet.

Liquidités

La trésorerie comprend les avoirs en caisse, les comptes postaux et les comptes bancaires. Ils sont évalués à leur valeur nominale.

Annexes aux comptes annuels
en CHF

Principes comptables pour les comptes annuels (suite)

Comptes projets organisations partenaires

Les soldes des projets en faveur de la fondation ou des partenaires de projet sont indiqués de la même manière dans les décomptes de projet respectifs au 31 décembre 2024. Les organisations partenaires sont révisées sur place par des sociétés d'audit, à l'exception de quelques petits projets isolés.

Immobilisations corporelles / Immobilisations incorporelles

Les immobilisations corporelles et les valeurs immatérielles sont indiquées à leur coût d'acquisition ou de fabrication, déduction faite des amortissements nécessaires à la gestion de l'entreprise. Les amortissements sont effectués de manière linéaire à partir des valeurs d'acquisition / coûts de production sur la durée d'utilisation estimée.

- Ameublement de bureau 10 ans
- Matériel informatique 5 ans

Capital des fonds

La variation des fonds au cours de l'exercice est indiquée dans le tableau sur la variation du capital des fonds. Au 1 Janvier 2024, quatre fonds ont été fusionnés en un seul fonds « Projets en Afrique ».

Charges de fundraising et charges administratives

Le calcul des charges de collecte de fonds, des charges publicitaires générales et des charges administratives est effectué selon la méthodologie ZEWO en vigueur.

Informations supplémentaires

Rémunérations versées aux membres de l'organe directeur suprême

Les membres du conseil de fondation ne reçoivent pas d'indemnités pour leur activité d'organe. Les frais réels effectifs, principalement les frais de déplacement, sont remboursés. En 2024, CHF 4'129 (2023: CHF 7'422) ont été remboursés aux membres du conseil de fondation pour des frais effectifs, principalement liés à des projets. Dont CHF 3'380 au président du conseil de fondation (2023: CHF 6'820). La rémunération des sept membres de la direction s'élève à CHF 681'831 (CHF 837'616 en 2023); les membres de la direction assument également des tâches opérationnelles.

Prestations gratuites

Au cours de l'année civile 2024, les membres du conseil de fondation ont fourni des services non rémunérés s'élevant à environ 2'365 heures (2023: 960 heures).

Des tiers ont également fourni du travail bénévole pour un total d'environ 106 heures (16 heures en 2023).

Engagements conditionnels

Biovision n'a pas de dettes de leasing en cours. Les engagements de location qui n'expirent pas ou qui ne peuvent pas être résiliés dans les 12 mois s'élèvent à jusqu'à la prochaine date de résiliation: Heinrichstrasse 147, Zürich CHF 1.2 Mio (2023: CHF 269'640) und Chemin de Balexert 7-9, Châtelaine/Genève CHF 103'662 (2023: CHF 14'329).

Nombre d'employés et charges de personnel

Le nombre de postes à temps plein au cours de l'exercice s'élève en moyenne à 47.61 EPT (2023: 45.2 EPT). Le total des frais de personnel, y compris la mise en œuvre et le suivi des projets, s'élève à CHF 6'173'664 (2023: CHF 5'776'690).

Annexes aux comptes annuels
en CHF

Informations supplémentaires (suite)

Événements postérieurs à la date du bilan

Les comptes annuels ont été approuvés pour publication par le Conseil de fondation le 23 Mai 2025. Il n'y a pas eu d'événements entre le 31 Décembre 2024 et la date d'approbation des présents comptes annuels qui auraient entraîné une adaptation des valeurs comptables des actifs et des passifs de la Fondation Biovision au 31 Décembre 2024 ou qui devraient être publiés à cet endroit.

Engagements envers les fonds de pension

Au 31 décembre 2024, les dettes s'élèvent à 0.00 CHF.

Annexes aux comptes annuels **2024** **2023**
en CHF

Notes explicatives sur les positions des états financiers

1 Comptes projets organisations partenaires

Les comptes des projets sont tenus avec diverses organisations partenaires qui gèrent les projets de la Fondation sur place. Les comptes des projets sont également tenus avec des organisations affiliées

Solde au 1 janvier	232'363	96'392
Transferts d'argent vers des organisations partenaires	6'821'724	7'688'595
Dépenses de projet des comptes partenaires rapportées au bilan	-7'092'153	-7'466'595
Différences de taux de change (comptabilisées comme des dépenses de projet)	36'122	-86'029
Solde au 31 décembre	-1'945	232'363
dont actifs	623'165	812'109
dont passifs	-625'110	-579'746
Actif net par organisation partenaire:		
<i>Int. Centre of Insect Physiology and Ecology, Kenya (icipe)</i>	-163'749	146'010
<i>Sustainable Agriculture, Tansania (SAT)</i>	-9'100	-40'911
<i>The Research Institute of Organic Agriculture, Switzerland (FiBL)</i>	10'000	-163'077
<i>Vétérinaires Sans Frontières, Schweiz/Kenya (VSF)</i>	-7'086	82'331
<i>The Institute for Culture and Ecology, Kenya (ICE)</i>	15'725	10'298
<i>Prometra, Uganda</i>	0	-4'494
<i>Alliance for Food Sovereignty in Africa (AFSA), Uganda</i>	-880	-
<i>Ethiopian Catholic Church, Meki, Athiopien (ECS) Euro</i>	-17'743	-11172
<i>Bioversity International, Italien/Kenya (IPGRI)</i>	55'514	-32'944
<i>Swiss Tropical and Public Health Institute, Switzerland (Swiss TPH)</i>	0	-31'768
<i>Soils, Food and Healthy Communities, Malawi (SFHC)</i>	-4'095	22'870
<i>Caritas Meru, Kenya</i>	6'229	7'585
<i>The International Livestock Research Institute, (ILRI), Kenya</i>	-169'604	-38'928
<i>International center for Research in Agroforestry (ICRAF), Kenya</i>	0	-5'736
<i>International Crops Research for the Semi-arid Tropics (ICRISAT), India</i>	0	-11'952
<i>Zimbabwe Ecological and Organic Agriculture Initiative (ZEOCAI), Zimbabwe</i>	0	-16'373
<i>Farm Radio International, Canada</i>	-3'360	-24'034
<i>CAB International, Kenya</i>	14'144	967
<i>Practical Permaculture Institute of Zanzibar, (PPIZ)</i>	7'801	6'781
<i>World Vegetable Center, Taiwan</i>	4'629	10'135
<i>Meridian Prime, TIFS</i>	-49	-
<i>SlowFood Convivia Association of Kenya, Kenya</i>	-4'677	11'988
<i>SlowFood, Uganda</i>	-4'482	4'034
<i>Consumer Grassroots Association (CGA), Kenya</i>	-8'637	-831
<i>The International Center for Tropical Agriculture (CIAT), Colombia</i>	0	-2'886
<i>Shona Group Ltd., Uganda</i>	390'530	144'369
<i>Uganda National Association of Community and Occupational Health (UNACOH), Uganda</i>	17'728	8'060
<i>Justus Liebig University of Giessen (JLU) Deutschland</i>	0	45'524
<i>PELUM, Uganda</i>	-5'876	2'082
<i>Center for Research and Development in Drylands, (CRDD), Kenya</i>	8'035	24'573
<i>Participatory Ecological Land Use Management (PELUM), Kenya</i>	720	5'443
<i>Tanzania Organic Agriculture Movement (TOAM), Tanzania</i>	0	-8'948
<i>Kenya Organic Agriculture Network (KOAN), Kenya</i>	0	57'783
<i>Lilongwe University of Agriculture and Natural Resources (LUANAR), Malawi</i>	6'988	4'383
<i>Centre Ecologique Albert Schweitzer (CEAS), Schweiz</i>	-5'000	8'089
<i>EarthLore Foundatio (RF) NPC, Südafrika</i>	5'767	31'682
<i>Small Grants Stocks (Diverse)</i>	-115'328	-47'796
<i>Biovision Africa Trust, Kenya</i>	-26'086	39'226

Annexes aux comptes annuels **2024** **2023**
en CHF

Notes explicatives sur les positions des états financiers (suite)

2 <i>Autres créances à court terme</i>		
Compte courant de l'association Biovision	1'930	1'990
Impôt fédéral anticipé	25'965	3'448
Autres créances	542	1'600
Total autres créances à court terme	28'437	7'038
3 <i>Comptes de régularisation actif</i>		
Donations en attente	103'062	214'086
Autres comptes de régularisation actif	500	563
Total comptes de régularisation actif	103'562	214'649
5 <i>Comptes de régularisation passifs</i>		
Paiement anticipé Fondation IKEA	451'354	440'473
Sous-location janvier 2025	1'160	0
Remboursement contribution DDC	240'500	331'315
Remboursement don	2'000	75'000
KPMG Révision	18'053	18'053
Engagement personnel Vacances/solde de temps libre	125'347	187'781
Total comptes de régularisation passifs	838'414	1'052'622

4 Immobilisations corporelles / incorporelles

Valeurs d'acquisition des immobilisations corporelles (mobiliers de bureau)

Solde au 1 Janvier	71'674	71'674
Entrées	0	0
Sorties	0	0
Solde au 31 Décembre	71'674	71'674

Corrections de valeur cumulées

Solde au 1 Janvier	67'904	65'942
Amortissement	1'962	1'962
Sorties	0	0
Solde au 31 Décembre	69'865	67'904

Solde net au 31 Décembre	1'809	3'770
--------------------------	-------	-------

Valeurs d'acquisition des immobilisations incorporelles (logiciels informatiques)

Solde au 1 Janvier	161'970	0
Entrées	184'921	161'970
Sorties	0	0
Solde au 31 Décembre	346'891	161'970

Corrections de valeur cumulées

Solde au 1 Janvier	32'394	0
Amortissement	69'378	32'394
Sorties	0	0
Solde au 31 Décembre	101'772	32'394

Solde net au 31 Décembre	245'119	129'576
--------------------------	---------	---------

Annexes aux comptes annuels
en CHF

2024

2023

Notes explicatives sur les positions des états financiers (suite)

6 Montants des projets

Le Service liechtensteinois de développement (LED) a versé en 2024 des contributions d'un montant de CHF 600'000. En 2024, Biovision a reçu de la Fondation IKEA une subvention d'un montant de CHF 870'000. En outre, des fonds d'un montant de CHF 440'474 provenant de l'année précédente 2023 étaient disponibles. Ainsi, le total des fonds disponibles en 2024 s'élevait à CHF 1'310'474, dont CHF 859'119 ont été utilisés pour des dépenses liées à des projets au cours de l'exercice. Au 31 décembre 2024, il reste CHF 451'354, qui seront reportés sur l'exercice suivant, en 2025, et continueront d'être réservés à la mise en œuvre du projet.

7 Montant DEZA Institutionelle Partnerschaften

Biovision a utilisé en 2024 une contribution IP de la DDC d'un montant de CHF 3'810'000 ; aucun moyen n'a été utilisé pour l'administration et la gestion.

8 Autres revenus

Revenus locatifs des sous-locataires	0	0
Divers produits	71'371	46'094
Total autres revenus	71'371	46'094

Annexes aux comptes annuels
en CHF

2024

2023

Notes explicatives sur les positions des états financiers (suite)

9 Charges liées aux projets

Biovision investit dans trois champs d'action : Projets avec des organisations partenaires en Afrique, Dialogue politique et plaidoyer ainsi que Projets et activités de sensibilisation en Suisse (mise en œuvre de l'Agenda 2030). Ci-dessous, les dépenses des projets pour les domaines mentionnés sont présentées séparément (décompte des projets y compris la différence de cours des projets, sans recettes directes des projets et avant résultat financier).

Projets avec des organisations partenaires en Afrique

DPA_007	Système d'information sur les maladies et les sécheresses	14'450	102'832
DPA_008	Pour un élevage durable dans le nord du Kenya	222'661	279'905
DPA_011	Des cliniques itinérantes pour soigner les plantes et les animaux	116'321	102'460
DPA_012	Le sylvopastoralisme au service des écosystèmes en Ethiopie	202'131	280'140
DPE_002	Les savoirs traditionnels au service de l'agriculture paysanne	86'308	102'489
DPE_003	École de la forêt à Mpigi	0	105'950
DPE_006	Semences locales et biodiversité	127'859	228'504
DPE_008	Des abeilles protectrices de la mangrove	112'371	123'357
DPE_010	Des espaces verts sont de retour au Kenya	9'076	161'062
DPE_011	Pour un accès à une alimentation saine	16'714	16'014
DPE_013	Des semences locales pour des pâturages sains	91'083	137'841
DPE_014	Bananes et biodiversité en Afrique de l'Est	127'957	65'717
DPE_016	Raviver les savoirs traditionnels	155'483	164'612
DPH_003	Prévention des maladies transmises par les insectes	114'317	242'407
DPH_005	Promouvoir des aliments produits de manière durable	0	62'429
DPH_006	Pour un marché bio durable à Zanzibar	97'279	105'998
DPH_008	Un secteur bio en évolution au Kenya	123'430	101'263
DPH_010	Un hub agroécologique au Malawi	151'603	151'741
DPH_011	Des aliments sains dans les bidonvilles de Nairobi	223'314	195'543
DPH_012	Les populations kenyane et ougandaise s'engagent pour l'agroécologie	279'119	183'367
DPH_013	Slow Food Kenya	130'630	110'042
DPH_014	Un système alimentaire durable en Ouganda	122'856	93'013
DPH_015	Alliance pour une alimentation saine	52'137	40'547
<i>Sous-total projets avec des organisations partenaires en Afrique</i>		<i>2'577'101</i>	<i>3'157'230</i>

Annexes aux comptes annuels
en CHF

2024

2023

Notes explicatives sur les positions des états financiers (suite)

9 Charges liées aux projets (suite)

<i>Sous-total projets avec des organisations partenaires en Afrique</i>	2'577'101	3'157'230
DPI_001 Le magazine « Paysan bio »	0	23'561
DPI_002 La radio « Paysan bio »	0	7'803
DPI_003 Bio-conseils sur le terrain	0	8'043
DPI_004 Le magazine "Paysan futé"	179'878	183'040
DPI_005 Infonet-Biovision	116'869	9'540
DPI_006 Biovision Africa Trust (BvAT) Core-Support	82'899	238'873
DPI_013 Atelier de renforcement des capacités de nos partenaires	0	74'928
DPI_014 Formations transdisciplinaires en agroécologie	0	20'198
DPI_015 Infonet-GIZ	0	199'639
DPI_016 Soutien à la plateforme multi-acteurs pour l'agroécologie au Malawi	66'503	134'591
DPI_017 Farmer Communication Programme (FCP)	677'350	610'202
DPP_001 Push-Pull: diversité grâce à la recherche participative	265'951	119'162.89
DPP_002 Comparaison des systèmes agricoles	110'669	184'739.06
DPP_005 Des mangues de qualité et des mouches piégées	0	12'157.84
DPP_008 Sécurité alimentaire en Ethiopie rurale	127'963	223'521.56
DPP_012 Une production de tomates durable au Kenya	235'256	194'682.70
DPP_013 Une agriculture bio et durable renforce la sécurité alimentaire	0	120'120.16
DPP_014 Des familles paysannes adoptent l'agroécologie au Burundi	0	0.00
DPP_015 Renforcer les communautés du Malawi en pratiquant l'agroécologie	161'826	164'526.82
DPP_016 Diffusion des méthodes agroécologiques en Éthiopie	120'086	130'229.77
DPP_019 La recherche au service de comprendre la large diffusion de la méthode Push-Pull	90'859	24'547.15
DPP_020 La recherche agricole au service des maraîchères	336'440	214'486.62
DPP_021 Sustainable Agriculture Tanzania (SAT) Core-Support	45'478	84'006.43
EP-0103/DPP_011 L'économie circulaire au service de la paysannerie	355'047	385'862
EP-0105/DPP_018 Des cultures maraîchères sans pesticides	119'417	175'262
EP-0108/DPP_017 Des mangues bio en Éthiopie	106'770	126'142
EP-0116/DPE_009 Des communautés paysannes prospèrent malgré la sécheresse	162'209	150'382
EP-0117 Le miel adoucit la vie des femmes du Tigray	110'580	173'137
EP-0112/DPP_022 L'agroécologie au service du maraîchage	60'076	0
EP-0122/0149 Stratégie pour une agriculture durable en Tanzanie	77'771	67'194
EP-0132/DPH_007 Produire bio et consommer local	113'362	154'121
EP-0138 Renforcer les communautés rurales dans le sud-ouest de l'Ouganda	221'857	0
EP-0141 Rootical Startup Studio : Cultiver le succès agroécologique	10'512	0
EP-0143 L'agroécologie au cœur des universités est-africaines	35'343	42'577
EP-0146 Une radio interactive pour une agriculture durable	173'268	170'734
EP-0148 Pour une gestion durable du territoire en Ouganda	170'075	0
<i>Total des projets avec des organisations partenaires en Afrique</i>	<i>6'911'412</i>	<i>7'585'241</i>
Développement de projets, conseil et soutien ¹⁾	229'744	168'739
Diverses petites subventions, fonds de développement de projets, suivi et évaluation	229'744	168'739
Total projets avec des organisations partenaires en Afrique, y compris développement de projets, conseil et accompagnement	7'141'157	7'753'979

1) Le développement de projets, le conseil et le soutien comprennent principalement l'établissement et le maintien de partenariats de coopération et de leurs réseaux ainsi que le développement de projets dans les domaines d'action principaux.

Annexes aux comptes annuels **2024** **2023**
en CHF

Notes explicatives sur les positions des états financiers (suite)

9 Charges liées aux projets (suite)

Dialogue politique et plaidoyer

PA-0101 PDA_008 Pour des politiques publiques favorables à l'agroécologie	1'052'456	1'033'095
PA-0102/PDA_009 Promouvoir les investissements publics et privés dans l'agroécologie	766'049	855'425
PA-0103/PDA_007 Neycha : Le premier accélérateur pour l'agroécologie	436'202	242'959
PA-0104 Policy component APP	68'265	0
PA-0105 Finance component APP	27'810	0
PA-0106 Influencer les stratégies nationales en matière de biodiversité	50'667	0
PDA_010 Agroecology Coalition support	0	76'818
PDA_011 Mangoro Bara Demain: Soutenir la filière mangue au Burkina Faso	33'089	30'489
Total dialogue politique et plaidoyer	2'434'538	2'238'786

Programme Suisse

CH-0102/CHC_001 Consommation responsable	285'244	268'606
CH-0502/KST_704 Consommation responsable en Suisse romande	175'464	182'395
CH-0101/CHS_001 Sustainable Development Solutions Network (SDSN) Switzerland	678'906	579'194
CH-0103/CHS_002 Sounding Soil	172'094	171'216
CH-0503/KST_707 Sounding Soil en Suisse romande	71'078	48'884
CH-0104/CHS_003 Transformation agroécologique du système alimentaire en Suisse	348'246	192'340
CH-0504/KST_705 Transformation agroécologique du système alimentaire en Suisse romande	14'490	19'017
CH-0105/CHS_004 Transformation agroécologique du système alimentaire en Suisse (Part imputable à la DDC)	140'436	155'953
CHS_005 Une assemblée citoyenne se positionne sur l'alimentation de demain	0	253'602
Total Programme Suisse	1'885'958	1'871'207

Sensibilisation aux enjeux écologiques

Sens Sensibilisation aux enjeux écologiques	1'089'903	1'139'925
Sens Sensibilisation aux enjeux écologiques en Suisse romande	55'887	96'875
Total Sensibilisation aux enjeux écologiques	1'145'790	1'236'801

Total charges liées aux projets **12'607'443** **13'100'773**

10 Charges de collecte de fonds et de publicité générales

Les frais de collecte de fonds et de publicité générale ainsi que les frais administratifs sont calculés et présentés selon la méthodologie publiée par ZEWO.

Total charges de collecte de fonds et de publicité générales 1'830'620 2'159'973

Annexes aux comptes annuels **2024** **2023**
en CHF

Notes explicatives sur les positions des états financiers (suite)

11 *Charges administratives*

Total charges administratives avant résultat financier 1'176'079 1'236'719

Total charges **15'614'141 16'497'464**